

RIFLE FACTORY CRIMP DIES - LEE PRECISION 7.62X39MM FACTORY CRIMP DIE

Lee Factory Crimp Die crimps the bullet in place more firmly than any other tool. Tests demonstrate that even bullets which have no crimp groove will shoot more accurately. A firm crimp improves accuracy because pressure must build to a higher level before the bullet begins to move. This higher start pressure insures a more uniform pressure curve and less velocity variation. Features a collet that squeezes the case mouth into the crimping groove for a firm hold. Shellholder not included. Fits all 7/8"-14 reloading presses.



Attributes

- Name: LEE PRECISION 7.62X39MM FACTORY CRIMP DIE
- Manufacturer: LEE PRECISION
- Product no.: 100010088
- Mfr. No.: 90827
- Cartridge: 7.62 x 39 mm Russian
- Die Style: Crimp Die
- Delivery weight: 0.118kg
- UPC: 734307908270

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für die Lee Precision 7.62x39mm Factory Crimp Die](#)
- [English: Safety Instruction Guide for Lee Precision 7.62x39mm Factory Crimp Die](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die de Crimpado de Fábrica LEE 7.62x39mm](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Lee Precision 7.62x39mm Factory Crimp Die](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per la Matrice di Crimpatura Lee Precision 7.62x39mm](#)
- [Norsk: Sikkerhetsinstruksjonsguide for Lee Precision 7.62x39mm Factory Crimp Die](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Matrycy Zaciskowej Lee Precision 7.62x39mm](#)
- [Suomi: Turvaohjeet Lee Precision 7.62x39mm Factory Crimp Die tuotteelle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för Lee Precision 7.62x39mm Factory Crimp Die](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro Lee Precision 7.62x39mm Factory Crimp Die](#)

Sicherheitsanleitung für die Lee Precision 7.62x39mm Factory Crimp Die

Einführung

Danke, dass du dich für die Lee Precision 7.62x39mm Factory Crimp Die entschieden hast. Diese Anleitung enthält wichtige Sicherheitsanweisungen, um die sichere Verwendung dieses Produkts zu gewährleisten. Bitte lese und befolge diese Richtlinien sorgfältig, um potenzielle Gefahren zu vermeiden und eine optimale Leistung sicherzustellen.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
- Trage immer geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Augenschutz, beim Wiederladen von Munition.
- Halte den Arbeitsplatz sauber und organisiert, um Unfälle zu vermeiden.
- Lagere die Die an einem sicheren, trockenen Ort, fern von Kindern und Haustieren.
- Überprüfe regelmäßig auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung vor der Verwendung.
- Befolge alle lokalen Gesetze und Vorschriften zum Wiederladen von Munition.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- **Gefahrenidentifikation:**

- Unsachgemäße Handhabung oder Verwendung der Crimp Die kann zu Unfällen oder Verletzungen führen.
- Verwende nur kompatible Patronen (7.62x39mm), um Fehlfunktionen zu vermeiden.

- **Vermeidung von Gefahren:**

- Verwende die Die nicht, wenn sie Anzeichen von Beschädigung oder Abnutzung zeigt.
- Stelle sicher, dass die Die sicher an der Wiederladepresse befestigt ist, bevor du sie verwendest.
- Überschreite niemals die empfohlenen Ladespezifikationen beim Wiederladen von Munition.

- **Altersbezogene Warnungen:**

- Dieses Produkt ist nicht für die Verwendung durch Personen unter 18 Jahren geeignet. Beaufsichtige immer Minderjährige, wenn sie mit Wiederladegeräten arbeiten.

Anweisungen für Installation und Verwendung

- **Installation:**

1. Stelle sicher, dass deine Wiederladepresse ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist.
2. Wähle den geeigneten Shellholder für deine Patrone (nicht enthalten).
3. Befestige die Lee Factory Crimp Die an der Wiederladepresse, indem du sie in das 7/8"14Gewinde einschraubst.
4. Stelle die Die auf die gewünschte Höhe für das Crimpen ein, indem du den Körper der Die drehst.

- **Verwendung:**

1. Setze eine richtig dimensionierte und vorbereitete Hülse in den Shellholder ein.
2. Lege eine Kugel in die Hülsenmündung.
3. Ziehe den Griff der Wiederladepresse, um den Kolben anzuheben und die Hülse in Kontakt mit der

Die zu bringen.

4. Der Collet drückt die Hülsenmündung in die CrimpRille der Kugel und sichert sie an ihrem Platz.
5. Lasse den Griff los und entferne die gecrimpte Patrone aus dem Shellholder.
6. Überprüfe die gecrimpte Patrone, um sicherzustellen, dass das Crimpen korrekt durchgeführt wurde.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge beschädigte oder abgenutzte Komponenten gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Entsorge die Die oder andere Wiederladekomponenten nicht im normalen Hausmüll.
- Kontaktiere die örtlichen Abfallwirtschaftsdienste für geeignete Entsorgungsmethoden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Sicherheitsanfragen oder Bedenken bezüglich der Lee Precision 7.62x39mm Factory Crimp Die, siehe bitte die Kontaktdaten des Herstellers, die mit deiner Produktverpackung bereitgestellt werden.

Fazit

Durch die Befolgung dieser Sicherheitsrichtlinien und Anweisungen kannst du ein sicheres und effektives Wiederladeerlebnis mit der Lee Precision 7.62x39mm Factory Crimp Die gewährleisten. Priorisiere immer die Sicherheit und die Einhaltung der lokalen Gesetze und Vorschriften beim Wiederladen von Munition. Danke für deine Aufmerksamkeit für diese wichtigen Sicherheitsmaßnahmen.

Safety Instruction Guide for Lee Precision 7.62x39mm Factory Crimp Die

Introduction

Thank you for choosing the Lee Precision 7.62x39mm Factory Crimp Die. This guide provides important safety instructions to ensure the safe use of this product. Please read and follow these guidelines carefully to avoid potential hazards and to ensure optimal performance.

General Safety Guidelines

- Ensure that the product is used only for its intended purpose.
- Always wear appropriate safety gear, including eye protection, when reloading ammunition.
- Keep the workspace clean and organized to prevent accidents.
- Store the die in a safe, dry place away from children and pets.
- Regularly check for any signs of wear or damage before use.
- Follow all local laws and regulations regarding ammunition reloading.

Specific Safety Precautions for Use

- **Hazard Identification:**
 - Improper handling or use of the crimp die can lead to accidents or injuries.
 - Use only compatible cartridges (7.62x39mm) to avoid malfunction.
- **Avoiding Hazards:**
 - Do not use the die if it shows signs of damage or wear.
 - Ensure that the die is securely attached to the reloading press before use.
 - Never exceed recommended load specifications when reloading ammunition.
- **Age Specific Warnings:**
 - This product is not suitable for use by individuals under the age of 18. Always supervise minors when using reloading equipment.

Instructions for Installation and Usage

- **Installation:**
 1. Ensure that your reloading press is turned off and unplugged.
 2. Select the appropriate shellholder for your cartridge (not included).
 3. Attach the Lee Factory Crimp Die to the reloading press by screwing it into the 7/8"14 thread.
 4. Adjust the die to the desired height for crimping by turning the die body.
- **Usage:**
 1. Insert a properly sized and prepared case into the shellholder.
 2. Place a bullet into the case mouth.
 3. Pull the handle of the reloading press to raise the ram, bringing the case into contact with the die.
 4. The collet will squeeze the case mouth into the crimping groove of the bullet, securing it in place.
 5. Release the handle and remove the crimped cartridge from the shellholder.
 6. Inspect the crimped cartridge to ensure proper crimping.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or worn components in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the die or any reloading components in regular household waste.

- Contact local waste management services for proper disposal methods.

Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or concerns regarding the Lee Precision 7.62x39mm Factory Crimp Die, please refer to the manufacturer's contact information provided with your product packaging.

Conclusion

By following these safety guidelines and instructions, you can ensure a safe and effective reloading experience with the Lee Precision 7.62x39mm Factory Crimp Die. Always prioritize safety and compliance with local laws and regulations when reloading ammunition. Thank you for your attention to these important safety measures.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die de Crimpado de Fábrica LEE 7.62x39mm

Introducción

Gracias por elegir el Die de Crimpado de Fábrica LEE 7.62x39mm. Esta guía proporciona instrucciones de seguridad importantes para garantizar el uso seguro de este producto. Por favor, lee y sigue estas pautas cuidadosamente para evitar peligros potenciales y asegurar un rendimiento óptimo.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el producto se use solo para su propósito previsto.
- Siempre usa equipo de seguridad adecuado, incluyendo protección ocular, cuando recargues munición.
- Mantén el área de trabajo limpia y organizada para prevenir accidentes.
- Almacena el die en un lugar seguro y seco, alejado de niños y mascotas.
- Revisa regularmente si hay signos de desgaste o daño antes de usar.
- Cumple con todas las leyes y regulaciones locales relacionadas con la recarga de munición.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Identificación de Peligros:**

- El manejo o uso inapropiado del die de crimpado puede llevar a accidentes o lesiones.
- Usa solo cartuchos compatibles (7.62x39mm) para evitar fallos.

- **Evitando Peligros:**

- No uses el die si muestra signos de daño o desgaste.
- Asegúrate de que el die esté firmemente sujeto a la prensa de recarga antes de usar.
- Nunca excedas las especificaciones de carga recomendadas al recargar munición.

- **Advertencias Específicas de Edad:**

- Este producto no es adecuado para personas menores de 18 años. Siempre supervisa a los menores cuando utilicen equipos de recarga.

Instrucciones para la Instalación y Uso

- **Instalación:**

1. Asegúrate de que tu prensa de recarga esté apagada y desconectada.
2. Selecciona el shellholder apropiado para tu cartucho (no incluido).
3. Atornilla el Die de Crimpado de Fábrica LEE en la prensa de recarga utilizando la rosca de 7/8"14.
4. Ajusta el die a la altura deseada para el crimpado girando el cuerpo del die.

- **Uso:**

1. Inserta un cartucho adecuadamente dimensionado y preparado en el shellholder.
2. Coloca una bala en la boca del cartucho.
3. Tira de la manija de la prensa de recarga para elevar el vástago, llevando el cartucho a contacto con el die.
4. El colector apretará la boca del cartucho en la ranura de crimpado de la bala, asegurándola en su lugar.

5. Suelta la manija y retira el cartucho crimpado del shellholder.
6. Inspecciona el cartucho crimpado para asegurar un crimpado adecuado.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha cualquier componente dañado o desgastado de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches el die ni ningún componente de recarga en la basura doméstica regular.
- Contacta a los servicios de gestión de residuos locales para métodos de eliminación adecuados.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta o inquietud sobre seguridad relacionada con el Die de Crimpado de Fábrica LEE 7.62x39mm, consulta la información de contacto del fabricante proporcionada con el empaque de tu producto.

Conclusión

Al seguir estas pautas de seguridad e instrucciones, puedes garantizar una experiencia de recarga segura y efectiva con el Die de Crimpado de Fábrica LEE 7.62x39mm. Siempre prioriza la seguridad y el cumplimiento de las leyes y regulaciones locales al recargar munición. Gracias por tu atención a estas importantes medidas de seguridad.

Guide de Sécurité pour le Lee Precision 7.62x39mm Factory Crimp Die

Introduction

Merci d'avoir choisi le Lee Precision 7.62x39mm Factory Crimp Die. Ce guide fournit d'importantes instructions de sécurité pour assurer une utilisation sûre de ce produit. Merci de lire et de suivre ces directives attentivement pour éviter les dangers potentiels et garantir un fonctionnement optimal.

Directives de Sécurité Générales

- Assuretoi que le produit est utilisé uniquement à des fins prévues.
- Porte toujours un équipement de protection approprié, y compris des lunettes de sécurité, lors du rechargement des munitions.
- Garde l'espace de travail propre et organisé pour éviter les accidents.
- Range le die dans un endroit sûr et sec, loin des enfants et des animaux domestiques.
- Vérifie régulièrement les signes d'usure ou de dommages avant utilisation.
- Suis toutes les lois et réglementations locales concernant le rechargement des munitions.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

• Identification des Dangers :

- Une manipulation ou une utilisation incorrecte du crimp die peut entraîner des accidents ou des blessures.
- Utilise uniquement des cartouches compatibles (7.62x39mm) pour éviter les dysfonctionnements.

• Éviter les Dangers :

- Ne pas utiliser le die s'il présente des signes de dommages ou d'usure.
- Assuretoi que le die est solidement fixé à la presse de rechargement avant utilisation.
- Ne jamais dépasser les spécifications de charge recommandées lors du rechargement des munitions.

• Avertissements Spécifiques à l'Âge :

- Ce produit n'est pas adapté à une utilisation par des personnes de moins de 18 ans. Surveille toujours les mineurs lors de l'utilisation d'équipements de rechargement.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

• Installation :

1. Assuretoi que ta presse de rechargement est éteinte et débranchée.
2. Sélectionne le portedouille approprié pour ta cartouche (non inclus).
3. Fixe le Lee Factory Crimp Die à la presse de rechargement en le vissant dans le filetage 7/8"14.
4. Ajuste le die à la hauteur désirée pour le sertissage en tournant le corps du die.

• Utilisation :

1. Insère une douille correctement dimensionnée et préparée dans le portedouille.
2. Place une balle dans l'embouchure de la douille.
3. Tire la poignée de la presse de rechargement pour lever le vérin, amenant la douille en contact

avec le die.

4. Le collet va comprimer l'embouchure de la douille dans la rainure de sertissage de la balle, la maintenant en place.
5. Relâche la poignée et retire la cartouche sertie du portedouille.
6. Inspecte la cartouche sertie pour t'assurer qu'elle est correctement sertie.

Instructions d'Élimination

- Élimine tous les composants endommagés ou usés conformément aux réglementations locales.
- Ne pas jeter le die ou les composants de rechargement dans les déchets ménagers ordinaires.
- Contacte les services de gestion des déchets locaux pour connaître les méthodes d'élimination appropriées.

Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité du Lee Precision 7.62x39mm Factory Crimp Die, fais référence aux informations de contact du fabricant fournies avec l'emballage de ton produit.

Conclusion

En suivant ces directives de sécurité et ces instructions, tu peux garantir une expérience de rechargement sûre et efficace avec le Lee Precision 7.62x39mm Factory Crimp Die. Priorise toujours la sécurité et le respect des lois et réglementations locales lors du rechargement des munitions. Merci de prêter attention à ces mesures de sécurité importantes.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per la Matrice di Crimpatura Lee Precision 7.62x39mm

Introduzione

Grazie per aver scelto la Matrice di Crimpatura Lee Precision 7.62x39mm. Questa guida fornisce importanti istruzioni di sicurezza per garantire un uso sicuro di questo prodotto. Si prega di leggere e seguire attentamente queste linee guida per evitare potenziali pericoli e garantire prestazioni ottimali.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurarsi che il prodotto venga utilizzato solo per lo scopo previsto.
- Indossare sempre l'equipaggiamento di sicurezza appropriato, inclusi occhiali protettivi, durante la ricarica delle munizioni.
- Mantenere l'area di lavoro pulita e organizzata per prevenire incidenti.
- Conservare la matrice in un luogo sicuro e asciutto, lontano da bambini e animali domestici.
- Controllare regolarmente eventuali segni di usura o danni prima dell'uso.
- Seguire tutte le leggi e i regolamenti locali riguardanti la ricarica delle munizioni.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

• Identificazione dei Pericoli:

- Una manipolazione o un uso improprio della matrice di crimpatura può portare ad incidenti o infortuni.
- Utilizzare solo cartucce compatibili (7.62x39mm) per evitare malfunzionamenti.

• Evitare i Pericoli:

- Non utilizzare la matrice se presenta segni di danno o usura.
- Assicurarsi che la matrice sia saldamente attaccata alla pressa di ricarica prima dell'uso.
- Non superare le specifiche di carico raccomandate durante la ricarica delle munizioni.

• Avvertenze Specifiche per l'Età:

- Questo prodotto non è adatto all'uso da parte di individui di età inferiore ai 18 anni. Supervisionare sempre i minori quando si utilizza l'attrezzatura per la ricarica.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

• Installazione:

1. Assicurarsi che la pressa di ricarica sia spenta e scollegata.
2. Selezionare il supporto per bossoli appropriato per la propria cartuccia (non incluso).
3. Attaccare la Matrice di Crimpatura Lee alla pressa di ricarica avvitando la nel filetto 7/8"14.
4. Regolare la matrice all'altezza desiderata per la crimpatura ruotando il corpo della matrice.

• Uso:

1. Inserire un bossolo di dimensioni e preparazione adeguate nel supporto per bossoli.
2. Posizionare un proiettile nella bocca del bossolo.
3. Tirare la maniglia della pressa di ricarica per sollevare il cilindro, portando il bossolo a contatto con la matrice.

4. Il colpetto stringerà la bocca del bossolo nella scanalatura di crimpatura del proiettile, fissandolo in posizione.
5. Rilasciare la maniglia e rimuovere la cartuccia crimpata dal supporto per bossoli.
6. Ispezionare la cartuccia crimpata per garantire una crimpatura corretta.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire eventuali componenti danneggiati o usurati in conformità con le normative locali.
- Non smaltire la matrice o componenti di ricarica nei rifiuti domestici normali.
- Contattare i servizi di gestione dei rifiuti locali per metodi di smaltimento appropriati.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per eventuali domande o preoccupazioni relative alla sicurezza riguardanti la Matrice di Crimpatura Lee Precision 7.62x39mm, si prega di fare riferimento alle informazioni di contatto del produttore fornite con l'imballaggio del prodotto.

Conclusione

Seguendo queste linee guida e istruzioni di sicurezza, è possibile garantire un'esperienza di ricarica sicura ed efficace con la Matrice di Crimpatura Lee Precision 7.62x39mm. Dare sempre priorità alla sicurezza e alla conformità con le leggi e i regolamenti locali durante la ricarica delle munizioni. Grazie per la vostra attenzione a queste importanti misure di sicurezza.

Sikkerhetsinstruksjonsguide for Lee Precision 7.62x39mm Factory Crimp Die

Introduksjon

Takk for at du valgte Lee Precision 7.62x39mm Factory Crimp Die. Denne guiden gir viktige sikkerhetsinstruksjoner for å sikre trygg bruk av dette produktet. Vennligst les og følg disse retningslinjene nøye for å unngå potensielle farer og for å sikre optimal ytelse.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet kun brukes til sitt tiltenkte formål.
- Bruk alltid passende verneutstyr, inkludert øyevern, når du lader ammunisjon.
- Hold arbeidsområdet rent og organisert for å forhindre ulykker.
- Oppbevar dieen på et trygt, tørt sted, unna barn og kjæledyr.
- Sjekk regelmessig for tegn på slitasje eller skade før bruk.
- Følg alle lokale lover og forskrifter angående omlasting av ammunisjon.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- **Fareidentifikasjon:**
 - Feil håndtering eller bruk av crimp die kan føre til ulykker eller skader.
 - Bruk kun compatible patroner (7.62x39mm) for å unngå feilfunksjon.
- **Unngå farer:**
 - Ikke bruk dieen hvis den viser tegn på skade eller slitasje.
 - Sørg for at dieen er sikkert festet til omlastingspressen før bruk.
 - Overskrid aldri anbefalte lastespesifikasjoner når du lader ammunisjon.
- **Aldersspesifikke advarsler:**
 - Dette produktet er ikke egnet for bruk av personer under 18 år. Vær alltid til stede for å overvåke mindreårige når de bruker omlastingsutstyr.

Instruksjoner for installasjon og bruk

- **Installasjon:**
 1. Sørg for at omlastingspressen er slått av og frakoblet.
 2. Velg passende shellholder for patronen din (ikke inkludert).
 3. Fest Lee Factory Crimp Die til omlastingspressen ved å skru den inn i 7/8"14gjengene.
 4. Juster dieen til ønsket høyde for klem ved å vri diekroppen.
- **Bruk:**
 1. Sett en riktig størrelse og forberedt hylse inn i shellholderen.
 2. Plasser en kule i hylseåpningen.
 3. Trekk i håndtaket på omlastingspressen for å heve stangen, slik at hylsen kommer i kontakt med dieen.
 4. Klemmen vil presse hylseåpningen inn i klemsporet på kulen, og sikre den på plass.
 5. Slipp håndtaket og fjern den klemmende patronen fra shellholderen.

6. Inspiser den klemmende patronen for å sikre riktig klem.

Avfallsinstruksjoner

- Avfall av eventuelle skadde eller slitte komponenter i samsvar med lokale forskrifter.
- Ikke kast dieen eller noen omlastingskomponenter i vanlig husholdningsavfall.
- Kontakt lokale avfallshåndteringstjenester for riktige avfallsmetoder.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For eventuelle sikkerhetsspørsmål eller bekymringer angående Lee Precision 7.62x39mm Factory Crimp Die, vennligst referer til produsentens kontaktinformasjon som følger med produktpakken.

Konklusjon

Ved å følge disse sikkerhetsretningslinjene og instruksjonene kan du sikre en trygg og effektiv omlastingsopplevelse med Lee Precision 7.62x39mm Factory Crimp Die. Prioriter alltid sikkerhet og overholdelse av lokale lover og forskrifter når du lader ammunisjon. Takk for at du tar hensyn til disse viktige sikkerhetstiltakene.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Matrycy Zaciskowej Lee Precision 7.62x39mm

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór Matrycy Zaciskowej Lee Precision 7.62x39mm. Niniejsza instrukcja zawiera ważne zasady bezpieczeństwa, które należy przestrzegać, aby zapewnić bezpieczne użytkowanie tego produktu. Prosimy o uważne przeczytanie i stosowanie się do tych wytycznych, aby uniknąć potencjalnych zagrożeń oraz zapewnić optymalną wydajność.

Ogólne Zasady Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany tylko do zamierzonego celu.
- Zawsze nos odpowiednie środki ochrony osobistej, w tym ochronę oczu, podczas ładowania amunicji.
- Utrzymuj miejsce pracy w czystości i porządku, aby zapobiec wypadkom.
- Przechowuj matrycę w bezpiecznym, suchym miejscu, z dala od dzieci i zwierząt domowych.
- Regularnie sprawdzaj, czy nie ma oznak zużycia lub uszkodzenia przed użyciem.
- Przestrzegaj wszystkich lokalnych przepisów i regulacji dotyczących ładowania amunicji.

Specyficzne Środki Ostrożności

- **Identyfikacja zagrożeń:**
 - Niewłaściwe obchodzenie się lub użycie matrycy może prowadzić do wypadków lub obrażeń.
 - Używaj tylko kompatybilnych naboju (7.62x39mm), aby uniknąć awarii.
- **Unikanie zagrożeń:**
 - Nie używaj matrycy, jeśli wykazuje oznaki uszkodzenia lub zużycia.
 - Upewnij się, że matryca jest pewnie przymocowana do prasy do ładowania przed użyciem.
 - Nigdy nie przekraczaj zalecanych specyfikacji ładunków podczas ładowania amunicji.
- **Ostrzeżenia wiekowe:**
 - Produkt nie jest przeznaczony do użytku przez osoby poniżej 18 roku życia. Zawsze nadzoruj nieletnich podczas korzystania z urządzeń do ładowania.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

- **Instalacja:**
 1. Upewnij się, że prasa do ładowania jest wyłączona i odłączona od zasilania.
 2. Wybierz odpowiedni uchwyt do łuski dla swojego naboju (nie dołączony).
 3. Przymocuj Matrycę Zaciskową Lee do prasy do ładowania, wkręcając ją w gwint 7/8"14.
 4. Dostosuj wysokość matrycy do pożądanego poziomu zaciskania, obracając korpus matrycy.
- **Użytkowanie:**
 1. Włóż odpowiednio przygotowaną łuskę do uchwytu.
 2. Umieść pocisk w otworze łuski.
 3. Pociągnij rączkę prasy do ładowania, aby podnieść tłok, przynosząc łuskę w kontakt z matrycą.
 4. Kollet ściska otwór łuski w rowku zaciskowym pocisku, zabezpieczając go na miejscu.
 5. Zwolnij rączkę i wyjmij zaciskany nabój z uchwytu.

6. Sprawdź zaciskany nabój, aby upewnić się, że zaciskanie jest prawidłowe.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj wszelkie uszkodzone lub zużyte komponenty zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj matrycy ani żadnych komponentów ładowania do zwykłych odpadów domowych.
- Skontaktuj się z lokalnymi służbami zarządzania odpadami w celu uzyskania odpowiednich metod utylizacji.

Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących bezpieczeństwa lub wątpliwości związanych z Matrycą Zaciskową Lee Precision 7.62x39mm, prosimy o zapoznanie się z informacjami kontaktowymi producenta dostarczonymi z opakowaniem produktu.

Zakończenie

Przestrzegając tych zasad bezpieczeństwa i instrukcji, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie ładowania z Matrycą Zaciskową Lee Precision 7.62x39mm. Zawsze priorytetuj bezpieczeństwo i przestrzeganie lokalnych przepisów oraz regulacji podczas ładowania amunicji. Dziękujemy za zwrócenie uwagi na te ważne środki bezpieczeństwa.

Turvaohjeet Lee Precision 7.62x39mm Factory Crimp Die tuotteelle

Johdanto

Kiitos, että valitsit Lee Precision 7.62x39mm Factory Crimp Die tuotteen. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvaohjeita tuotteen turvalliseen käyttöön. Lue ja noudata näitä ohjeita huolellisesti, jotta voit välttää mahdolliset vaarat ja varmistaa optimaalisen suorituskyvyn.

Yleiset Turvaohjeet

- Varmista, että tuotetta käytetään vain sen tarkoitukseen.
- Käytä aina asianmukaisia suojarusteita, mukaan lukien silmäsuojaimia, kun lataat ammuksia.
- Pidä työskentelyalue siistinä ja järjestettynä onnettomuuksien estämiseksi.
- Säilytä die turvallisessa, kuivassa paikassa lasten ja lemmikkien ulottumattomissa.
- Tarkista säännöllisesti, ettei tuotteessa ole kulumisen tai vaurioitumisen merkkejä ennen käyttöä.
- Noudata kaikkia paikallisia lakeja ja sääntöjä, jotka koskevat ammusten lataamista.

Erityiset Turvatoimet Käytössä

- **Vaarojen Tunnistaminen:**
 - Väärä käsittely tai käyttö crimp die tuotteelle voi johtaa onnettomuuksiin tai vammoihin.
 - Käytä vain yhteensopivia patruunoita (7.62x39mm) välttääksesi vikoja.
- **Vaarojen Välttäminen:**
 - Älä käytä dieä, jos siinä on vaurioita tai kulumia.
 - Varmista, että die on tukevasti kiinnitetty latausprässiin ennen käyttöä.
 - Älä ylitä suositeltuja latausmääriä ammuksia ladattaessa.
- **Ikään liittyvät varoitukset:**
 - Tämä tuote ei sovellu alle 18vuotiaille. Valvo aina alaikäisiä, kun käytetään latauslaitteita.

Asennus ja Käyttöohjeet

- **Asennus:**
 1. Varmista, että latausprässäsi on virta pois päältä ja se on irrotettu sähköverkosta.
 2. Valitse sopiva shellholder patruunallesi (ei sisälly).
 3. Kiinnitä Lee Factory Crimp Die latausprässiin kiertämällä se 7/8"14 kierteeseen.
 4. Säädä die haluttuun korkeuteen puristamista varten kääntämällä dierunkoa.
- **Käyttö:**
 1. Aseta oikein kooltaan ja valmistetulta patruunalta case shellholderiin.
 2. Aseta luoti patruunan suuaukkoon.
 3. Vedä latausprässin kahvaa ylös, jolloin ram nousee ja tuo patruunan dieä kohti.
 4. Collet puristaa patruunan suuaukkoa luodin puristusuraan, varmistaen sen paikoillaan.
 5. Vapauta kahva ja poista puristettu patruuna shellholderista.
 6. Tarkista puristettu patruuna varmistaaksesi, että puristus on oikea.

Hävittämisohteet

- Hävitä kaikki vaurioituneet tai kuluneet osat paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- Älä hävitä dieä tai mitään latauskomponentteja tavallisessa kotitalousjätteessä.
- Ota yhteyttä paikallisiin jätehuoltopalveluihin saadaksesi tietoa oikeista hävittämismenetelmistä.

Lisätietoja ja Tuki

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita liittyen Lee Precision 7.62x39mm Factory Crimp Die tuotteeseen, viittaa valmistajan yhteystietoihin, jotka on annettu tuotepakkauksessa.

Yhteenveto

Noudattamalla näitä turvaohjeita ja ohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan latauskokemuksen Lee Precision 7.62x39mm Factory Crimp Die tuotteen kanssa. Aina priorisoi turvallisuus ja paikallisten lakien sekä sääntöjen noudattaminen ammuksia ladattaessa. Kiitos, että kiinnität huomiota näihin tärkeisiin turvatoimiin.

Säkerhetsinstruktionsguide för Lee Precision 7.62x39mm Factory Crimp Die

Introduktion

Tack för att du valt Lee Precision 7.62x39mm Factory Crimp Die. Denna guide innehåller viktiga säkerhetsinstruktioner för att säkerställa säker användning av denna produkt. Vänligen läs och följ dessa riktlinjer noggrant för att undvika potentiella faror och för att säkerställa optimal prestanda.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att produkten endast används för sitt avsedda syfte.
- Använd alltid lämplig skyddsutrustning, inklusive ögonskydd, när du laddar ammunition.
- Håll arbetsområdet rent och organiserat för att förhindra olyckor.
- Förvara dies i en säker, torr plats borta från barn och husdjur.
- Kontrollera regelbundet efter tecken på slitage eller skador innan användning.
- Följ alla lokala lagar och förordningar angående omladdning av ammunition.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- **Identifiering av faror:**
 - Felaktig hantering eller användning av crimpdies kan leda till olyckor eller skador.
 - Använd endast kompatibla patroner (7.62x39mm) för att undvika funktionsfel.
- **Undvikande av faror:**
 - Använd inte dies om den visar tecken på skada eller slitage.
 - Se till att dies är ordentligt fäst vid omladdningspressen innan användning.
 - Överskrid aldrig rekommenderade lastspecifikationer vid omladdning av ammunition.
- **Åldersspecifika varningar:**
 - Denna produkt är inte lämplig för användning av personer under 18 år. Övervaka alltid minderåriga när de använder omladdningsutrustning.

Instruktioner för installation och användning

- **Installation:**
 1. Se till att din omladdningspress är avstängd och urkopplad.
 2. Välj den lämpliga hylshållaren för din patron (ingår inte).
 3. Fäst Lee Factory Crimp Die på omladdningspressen genom att skruva den i 7/8"14gängen.
 4. Justera dies till önskad höjd för crimpning genom att vrida på diekroppen.
- **Användning:**
 1. Sätt in en korrekt stor och förberedd hylsa i hylshållaren.
 2. Placera en kula i hylsans mun.
 3. Dra handtaget på omladdningspressen för att höja stängerna, vilket för hylsan i kontakt med dies.
 4. Kolletten kommer att klämma hylsans mun in i krimpsspåret på kulan, vilket säkrar den på plats.
 5. Släpp handtaget och ta bort den krimpade patronen från hylshållaren.
 6. Inspektera den krimpade patronen för att säkerställa korrekt krimpning.

Avfallsinstruktioner

- Kassera eventuella skadade eller slitna komponenter i enlighet med lokala förordningar.
- Kassera inte dies eller några omladdningskomponenter i vanlig hushållsavfall.
- Kontakta lokala avfallshanteringstjänster för korrekta metoder för avfallshantering.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För eventuella säkerhetsfrågor eller bekymmer angående Lee Precision 7.62x39mm Factory Crimp Die, vänligen hänvisa till tillverkarens kontaktinformation som medföljer produktförpackningen.

Slutsats

Genom att följa dessa säkerhetsriktlinjer och instruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv omladdningsupplevelse med Lee Precision 7.62x39mm Factory Crimp Die. Prioritera alltid säkerhet och efterlevnad av lokala lagar och förordningar när du omladdar ammunition. Tack för att du uppmärksammar dessa viktiga säkerhetsåtgärder.

Bezpečnostní pokyny pro Lee Precision 7.62x39mm Factory Crimp Die

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali Lee Precision 7.62x39mm Factory Crimp Die. Tento návod obsahuje důležité bezpečnostní pokyny, které zajistí bezpečné používání tohoto produktu. Prosím, pečlivě si přečtěte a dodržujte tyto pokyny, abyste se vyhnuli potenciálním nebezpečím a zajistili optimální výkon.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl produkt používán pouze k jeho zamýšlenému účelu.
- Vždy používejte vhodné ochranné vybavení, včetně ochrany očí, při nabíjení munice.
- Udržujte pracovní prostor čistý a uspořádaný, aby se předešlo nehodám.
- Skladujte die na bezpečném, suchém místě, mimo dosah dětí a domácích zvířat.
- Pravidelně kontrolujte, zda nejsou viditelné známky opotřebení nebo poškození před použitím.
- Dodržujte všechny místní zákony a předpisy týkající se nabíjení munice.

Specifická bezpečnostní opatření pro použití

• Identifikace nebezpečí:

- Nesprávné zacházení nebo použití crimp die může vést k nehodám nebo zraněním.
- Používejte pouze kompatibilní náboje (7.62x39mm), abyste se vyhnuli poruchám.

• Vyhýbání se nebezpečím:

- Nepoužívejte die, pokud vykazuje známky poškození nebo opotřebení.
- Zajistěte, aby byl die bezpečně připevněn k lisovacímu stroji před použitím.
- Nikdy nepřekračujte doporučené specifikace náplně při nabíjení munice.

• Varování pro specifické věkové skupiny:

- Tento produkt není vhodný pro osoby mladší 18 let. Vždy dohlížejte na nezletilé při používání vybavení na nabíjení.

Pokyny pro instalaci a použití

• Instalace:

1. Ujistěte se, že je váš lisovací stroj vypnutý a odpojený.
2. Vyberte vhodný shellholder pro vaši nábojnici (není součástí balení).
3. Připevněte Lee Factory Crimp Die k lisovacímu stroji zašroubováním do závitu 7/8"14.
4. Nastavte die na požadovanou výšku pro crimpování otočením těla die.

• Použití:

1. Vložte správně velikou a připravenou nábojnici do shellholderu.
2. Vložte projektil do ústí nábojnice.
3. Stiskněte rukojeť lisovacího stroje, aby se rameno zvedlo a přivedlo nábojnici do kontaktu s die.
4. Kolík stlačí ústí nábojnice do drážky pro crimp projektilu, čímž ho upevní na místě.
5. Uvolněte rukojeť a vyjměte crimpovanou nábojnici ze shellholderu.
6. Zkontrolujte crimpovanou nábojnici, abyste zajistili správné crimpování.

Pokyny pro likvidaci

- Zlikvidujte jakékoli poškozené nebo opotřebované součásti v souladu s místními předpisy.
- Nepoškozujte die ani žádné komponenty na nabíjení v běžném domácím odpadu.
- Kontaktujte místní služby pro správu odpadu pro správné metody likvidace.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy týkající se bezpečnosti Lee Precision 7.62x39mm Factory Crimp Die se prosím odvolejte na kontaktní informace výrobce uvedené v balení vašeho produktu.

Závěr

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů a instrukcí můžete zajistit bezpečné a efektivní nabíjení s Lee Precision 7.62x39mm Factory Crimp Die. Vždy upřednostňujte bezpečnost a dodržování místních zákonů a předpisů při nabíjení munice. Děkujeme za vaši pozornost k těmto důležitým bezpečnostním opatřením.